

Großes internationales Medley

Christ, der König ist geboren / Infant Holy, Infant

Text: Piotr Skarga (1536–1612)

englischer Text: Edith Margaret Gellibrand Reed (1885–1933)

deutscher Text: Jochen Rieger

ed
eger
Martitz

Vor-(Zwischen)spiel

♩ = 100

1. Klein und
2. Hir - ten
1. In - fant
2. Flocks were

F C F Bb F

ig und doch mäch - tig ist das Kind in ei - nem Stall. Kaum be -
fen bei den Scha - fen, doch ein Licht er - hellt die Nacht. Und sie
- ly, In - fant low - ly, for His bed a cat - tle stall; O - xen
keep - ing, shep - herds keep - ing vig - il till the morn - ing new. Saw the

F Gm C7 F Bb6 C7 F

Originaltitel: W Złobi Lezy

© 2006 Gerth Medien Musikverlag, Asslar

L395011 1/2

Christ, der König ist geboren / Infant Holy, Infant Lowly

9

ach - tet, dass ver - ach - tet, doch er - schuf es Welt und A'
 ge - hen, und ver - ste - hen Got - tes Grö - ße, Got - tes
low - ing, lit - tle know - ing, Christ the Babe is Lord of
glo - ry, heard the sto - ry, tid - ing of the gos -

Gm
F

C7
E

F

F
A

13

sin - gen, Wei - se
 gin - nen nach - zu
wing - ing an - p
joic - ing, free

... - ben, die sie ha - ben. Christ, der
 oor - gen naht der Mor - gen. Christ, der
ring - ing, tid - ings bring - ing: Christ the
voic - ing, greet the mor - row: Christ the

Bb⁹

C
Bb

Am

Dm⁹

Dm

Bb

C⁴

C

C⁷

Kö - nig, ist ge - born. Christ, der Kö - nig ist ge - born.
 Kö - nig, ist ge - born. Christ, der Kö - nig ist ge - born.
Babe is Lord of all, Christ the Babe is Lord of all.
Babe was born for you. Christ the Babe was born for you.

F
A

Bb

C⁷

Dm

F
A

Bb

C⁷

F

Es ist ein Ros entsprungen / Lo, How A Rose E'er Bloomi'

Text: Speyer 1599

englischer Text Strophen 1+2: Theodore Baker (1851–1934)

Strophe 3: Harriet Reynolds Krauth Spaeth (1845–1925)

Klavierbr

Vor-(Zwischen)spiel

♩ = 90

E B \flat E A E B \flat B \flat C \sharp m F \sharp m⁷
 D \sharp D \sharp G \sharp F \sharp

5

1. Es ist ein Ros ent - ei - ner Wur - zel
 2. Das Blüm - lein, das ich da - von Je - sa - ja
 3. Das Blü - me - lein das duf - tet uns so

1. Lo, how a rose from ten - der stem hath
 2. I - sa - iah t' The rose I have in
 3. This flower, whos with sweet - ness fills the

E B \flat C \sharp m F \sharp m⁷ E F \sharp m E B \flat
 D \sharp D \sharp G \sharp A B \flat

art, wie uns die Al - ten sun - gen, von
 sagt, hat uns ge - bracht al - lei - ne Ma -
 3. süß; mit sei - nem hel - len Schei - ne ver -

1. sprung! Of Jes - se's lin - eage com - ing as
 2. mind; with Mar - y we be - hold it. The
 3. air, dis - pels with glo - rious splen - dor the

E B \flat E A E B \flat C \sharp m F \sharp m⁷
 D \sharp D \sharp G \sharp A B \flat

Es ist ein Ros entsprungen / Lo, How A Rose E'er Blooming

11

Jes - se kam die Art und hat ein Blüm - leir
 rie, die rei - ne Magd; aus Got - tes ew - ige
 treibt's die Fins - ter - nis. Wahr Mensch und wah
men of old have sung. It came, a fl a -
vir - gin moth - er kind. To show God's she
dark - ness ev - ery - where. True man, ye from

E F#m E Bb7 E #7 Bb C#m7 Bb
 G# A Bb

15

ten ter, wohl zu der hal - ben Nacht.
 si ren, wel - zes uns se - lig macht.
 de, ret - tet von Sünd und Tod.
n - ter, when half - gone was the night.
sav - ior, when half - gone was the night.
saves us and light - ens ev - ery load.

E A E Bb C#m F#m7 E F#m E Bb7 E
 G# E D#